

College of: Science and Theoretical Studies

Department of: English Language and Translation

**Program: English Language Diploma on the Internet** 

**DENG100: Writing Skills** 

Credit hours 3

### • Course description:

This course focuses on improving the fundamental writing skills that are necessary for pre-intermediate/intermediate students in order to enhance their understanding of writing on the word, sentence, and paragraph level. Students are trained via various means to write their own topic sentences from general topics and to go through the entire process of writing on their own. They are also engaged in various activities to practice brainstorming, the organization of ideas, grammar usage, vocabulary, conjunction, punctuation and editing. In addition, three concepts are introduced consecutively: coherence, cohesion, and transitional sentences. By the end of this course, students will be comfortable writing and combining two unified and coherent paragraphs.

DENG110: Listening and Speaking Credit hours 3

### • Course description:

This course, which is designed to enhance the speaking and listening skills of beginner level and non-native English speakers. DENG 110 trains students to develop skills to rapidly store language and content in their memory, and students are trained to quickly retrieve messages—crucial skills for English oral communication and to prepare prospective interpreters. Students build their skills through instruction and intensive practice. This course will support comprehending long academic texts and perform extensive listening and note-taking tasks. It will help students demonstrate an ability to use academic discourse.



## DENG120: Editing and Proofreading Credit hours 3

#### • Course description:

This course is designed to introduce students to proofreading and editing as essential steps in the process of revising any text. It aims to sharpen students' proofreading and editing skills to become proficient writers and effective self-editors, be able to produce polished texts and improve their written communication both academically and professionally. Students are introduced to the common errors in writing to avoid them in the future. They are also engaged in activities that involve correcting surface errors in grammar, punctuation and spelling (i.e., proofreading) and correcting issues at the core of writing, such as sentence construction and language clarity (i.e., editing).

## DENG130: English Language and Culture Credit hours 3

### Course description:

This course explores the relationship between English language and culture, and its implications. It surveys the social and cultural contexts. This course examines how a human language reflects the ways of life and beliefs of its speakers, and it contrasts this with the extent of a language's influence on culture. This course covers basic linguistic and cultural concepts and resources, including language patterning, preferred mode of communication, and the semiotics of verbal and non-verbal communication.

## DENG140: Language Quality Standards Credit hours 3

#### Course description:

This course is designed to introduce and acquaint learners of various English language standardized tests, such as IELTS, TOEFL, STEP and Cambridge Proficiency Test. Learners will be introduced to several methods of assessment, practice English language proficiency tests with concentration on the most famous tests and finally, they will distinguish between language and translation evaluation systems.



## **DENG200: Academic Writing**

Credit hours 3

### Course description:

This course is based on writing as a process approach, and it provides the students with an understanding of academic essay writing. It aims to consolidate and put into practice the strategies and skills required for academic writing. It is carefully designed to help students write clear, precise, correct, and effective expository prose through frequent writing assignments. Students will write different types of essays (argumentative essays, cause and effect essays, comparison essays, and persuasive essays) and share their drafts and finished copies with classmates. Elements of effective style will be examined, and frequent individual conferences with instructor will allow students to further develop and enhance their own writing style. An academic essay is a well-thought-out piece of writing that arises from deliberate thinking on the part of students; this thinking must occur before putting pen to paper. Therefore, students will produce and revise multiple drafts of essays, practice essential skills of paragraph organization, arrange ideas effectively, and use the necessary analytical strategies for evaluating and adapting their own first attempts into polished essays.

### **DENG210: Conversation**

Credit hours 3

### • Course description:

This course, which is designed to enhance conversation skills of beginner level and non-native English speakers. This course trains students to develop skills to rapidly store language and content in their memory, and students are trained to quickly retrieve messages—crucial skills for prospective interpreters and translators. Students build their skills through instruction and intensive practice. The course will support comprehending long academic texts. It will help students demonstrate an ability to use academic discourse appropriate to a range of spoken interpersonal and cultural contexts, and for a range of purposes.



## **DENG220: Reading Development I**

## Credit hours 3

#### • Course description:

This course is designed to help students achieve reading fluency in English. Emphasis is placed on reading strategies that include self-monitoring, recognizing organizational styles and content clues, skimming and scanning for information, close reading, summarizing texts, and inferring information. Moreover, the course will enhance the reading skills needed in English language standardized tests. Upon completion, students will be able to use these strategies to read and comprehend basic academic, narrative, and expository texts.

## DENG230: English Grammar I

### Credit hours 3

#### Course description:

This course is designed to introduce learners to the major grammatical features of English and enable them to use selected grammar structures accurately in meaningful spoken and written communication. Topics covered in this course include the noun (gender, number, articles, adjectives, etc.), the verb (tense, aspect, mood, etc.), and sentence structure (passive, subordinate clauses, subordinates, etc.). Specifically, this course covers 10 distinct topics focusing on the most common and frequently used structures of English including word order, verb tenses, passive voice, types of questions, singular and plural, countable and uncountable nouns, articles, demonstratives, and auxiliary forms. Moreover, the course will enhance the grammatical skills needed in English language standardized tests.

# DTRA240: Computer Applications in Translation Credit hours 3

### • Course description:

This course is designed to equip students with the basic concepts and terms related to computer applications and tools that are possible to implement and effectively use in the field of translation. It surveys software applications in translation technology and language engineering, and teaches the basic concepts of computer-aided translation technology. Students will learn to use various CAT Tools including translation memories, lexical databases management systems, term bases, corpus analysis tools, translation project management tools and they will be exposed to internet websites specialized in this field. The students will also learn how, why, and when to use such tools. This course provides practical training on selecting and utilizing different industry-leading CAT software, such MultiTerm Extract, Memsource, and MemoQ.



## **DENG300: Language Awareness**

Credit hours 3

#### • Course description:

This course attempts to introduce learners to the study of language and the mechanics by which languages operate, acquired and differ. Students will be introduced to the general properties of languages and the various branches of Linguistics, including phonetics, phonology, morphology, syntax, semantics and sociolinguistics as well as language acquisition. Students will be strongly encouraged to engage actively in discussions and written assignments that examine the basic techniques and concepts in the subfields of Linguistics.

## DTRA310: Interpreting

Credit hours 3

### Course description:

This course aims to develop students' practical skills in interpretation. It focuses on strategies and techniques required during the process of interpreting. Students will be exposed to different scenarios in which interpreting is used, including legal proceedings, state functions, and international conferences. Generally, this will prepare them for dealing with problems in interpreting. Various subject areas for interpreting will be selected, including law, society, business and trade, politics, and international relations. Overall, students will develop and practice skills and techniques used in interpreting in various settings and contexts.

## DENG320: Reading Development II Credit hours 3

#### Course description:

This advanced reading course aims to enhance key reading competencies and provide a learning experience that inspires reading confidence. Furthermore, students will develop the necessary reading skills and strategies to effectively process academic texts such as skimming, scanning, making inferences, summarizing, and paraphrasing. Topics range from simple stories to academic texts across a variety of disciplines. Furthermore, the course will enhance the advanced reading skills needed in English language standardized tests.



## DENG330: English Grammar II Credit hours 3

#### • Course description:

This course is designed to review major structures of English grammar. The topics included in this course refer to the use and function of nouns, verbs, and sentence structures. Specifically, this course covers 10 topics including the verb tenses: simple present, present progressive, present perfect, past tense, and future tense. The course also covers frequency adverbs, non-action verbs, asking questions, nouns and pronouns, modal auxiliaries, connecting ideas, comparisons, and the passive voice. Students are given a brief grammatical description of the target language and are asked to apply these rules by providing examples through practice exercises. Students are provided with clear, easy-to-understand, and visually appealing grammar presentations. Throughout the semester, students are also provided with ample opportunities for practice through extensive and varied exercises, which they carry out both in and outside of class.

DTRA340: Translation

Credit hours 3

### Course description:

This course is designed to equip students with the translation methods and strategies required to translate written texts. The course introduces students to the basic concepts and principles in translation theory and methods of translation. Students will develop their awareness and understanding of a variety of structural issues in English and Arabic languages such as 'nonequivalence' and their impact on meaning construction and the selection of the strategies and techniques to translate. Then, students will be provided with short texts that are moderately difficult to translate into and from English. The texts will be selected from a variety of fields, and they will address various issues and topics, and no extensive background knowledge of the subject area is required or assumed.

## DENG400: Critical Thinking Writing Credit hours 3

#### • Course description:

This course is designed to introduce students to critical reading and writing skills essential to their academic and career success. It focuses on developing students' critical thinking and composition skills to learn how to dissect sources, plan and produce well-organized and highly structured essays. Students will learn how to critically read the sources and conduct a critical analysis of texts to formulate solid arguments and present their thoughts effectively.



#### 

#### • Course description:

This course is designed to equip students with the skills required in day-to-day interactions requiring English language at the workplace. Students will learn how to engage in the job market through the job researching process as well as writing resumes and application letters, followed by the job interview process. The course focus is then drawn to two major areas: written and oral communication. Written communication includes writing emails, memos as well as writing for accuracy and style, which should help students improve their overall written communication skills at the workplace. Oral business communication skills are then discussed along with a specific focus on presentation skills. The course concludes with two workplace awareness skills: cross-cultural communication and business ethics. Throughout the semester, students will learn how to apply these strategies in everyday situations in the workplace. This course will also give the opportunity to explore global career paths, while building vocabulary and improving language skills to achieve the students' professional goals.

DTRA420: Community Interpreting

Credit hours 3

#### • Course description:

This course is designed to equip students with the basic methods, strategies and techniques needed to take interpreting work with confidence in the medical and legal fields. The course introduces students to essential skills of the interpreting process including comprehension, conversion, delivery and communication as well. The course differentiates between conference interpreting and community interpreting with particular reference to the medical and legal fields. Students will be acquainted with the main theoretical concepts related to the process of interpreting in medical and legal contexts as they will be provided with examples.



### DENG430: Research and Presentation Skills Credit hours 3

### • Course description:

This course aims to develop students' communication and language skills in order to plan and deliver an effective presentation. Students will be taken systematically through the key stages of giving presentations, from planning and introducing to concluding and handling questions. Thus, this course will address all aspects of preparing and delivering a successful presentation based on some research methods.

### • Course description:

This course aims to acquaint students with translation in various settings related to different work fields. Students will be endowed with the necessary knowledge and skills in order to translate in various workplaces including medical, legal, media as well as business contexts. Furthermore, students will be exposed to the challenges related to several translation fields as well as the dynamic strategies to overcome those challenges. In addition, learners will be introduced to the gradual progress that a translator makes through his/her career. Finally, students will develop their awareness and understanding of professional ethics and moral needed in translation.